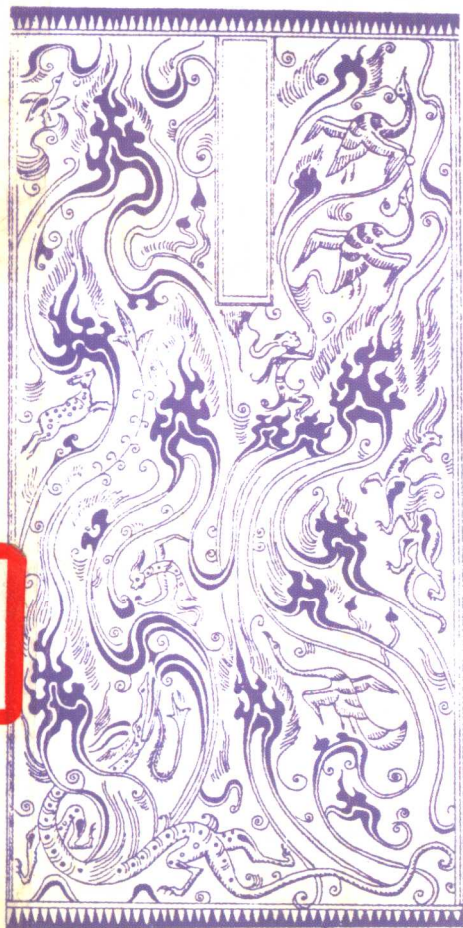


周兆新 主编

三国演义从考



北京大学中国传统文化研究中心
国学研究丛刊之七



北京大学出版社

1
北京大学中国传统文化研究中心
国学研究丛刊之七

三国演义丛考

周兆新 主编



北京大学出版社

新登字(京)159 号

图书在版编目(CIP)数据

三国演义丛考/周兆新主编. —北京:北京大学出版社, 1995. 7
ISBN 7-301-02720-6

I. 三… II. 周… III. ①《三国演义》研究—中国②《三国演义》研究—世界 IV. ①I207.413②I106.4

书 名: 三国演义丛考

著作责任者: 周兆新 主编

责任编辑: 梁惠陵

标准书号: ISBN 7-301-02720-6/I · 352

出版者: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

电 话: 出版部 2502015 发行部 2559712 编辑部 2502032

排 印 者: 北京大学印刷厂

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店

850×1168 毫米 32 开本 14 印张 350 千字

1995 年 7 月第一版 1995 年 7 月第一次印刷

印 数: 0001—2,000 册

定 价: 24.00 元

内 容 提 要

本书汇集了中国、韩国、日本、澳大利亚四国学者在《三国志演义》版本和资料考据方面的最新研究成果。书中对 30 多种明刊本《三国志演义》作了全面介绍,探讨了各个版本之间的关系,并考查后人如何对这部小说进行修改、补充和润饰,归纳出一些重要结论。

序 言

在中华民族传统文化宝库中,《三国志演义》占有重要地位。我们从事这部巨著的研究,决不可忽略以下两个方面:

第一,从魏晋以来有关汉末三国人物的传说,到宋元明时代的曲艺、戏剧和小说,三国故事经历了漫长的积累和嬗变过程。仔细清理这个过程,有助于辨明《三国志演义》的渊源和性质,并且具体总结其创作经验。

第二,《三国志演义》编成之后,辗转传抄的时间长达百年以上,直至公元十六世纪,方才有多种不同类型的刻本问世。由于后人屡次增删和修改,这些刻本的内容和形式不断发生变化,刻印工作中的疏忽也造成了不少讹误。因此,只有仔细比较各种不同类型的版本,探索它们之间的关系,确切把握它们与罗贯中原作接近的程度,才能为进一步的鉴赏和评论打下基础。

本书作者主要围绕上面两个中心,分别作了一些考证和论述。提出的看法未必妥善,另有不少疑难问题尚待解决,渴望得到同行们批评指正。

本书所收十六篇论文中的七篇,曾经在国内外刊物上发表过。此次汇集成书,又作了一些修订和补充。

最后简单介绍一下本书的作者:柳存仁,澳大利亚国立大学名誉教授。马兰安,澳大利亚拉特罗布大学亚洲语言系中文教学负责人,博士,女。金文京,日本京都大学副教授,旅日韩侨。大塚秀高,日本埼玉大学教授。上田望,日本东京大学博士研究生。中川谕,日本东北大学助手。陈翔华,全国图书馆古籍文献编委

会副主任委员。沈伯俊，四川省社会科学院文学研究所研究员。
周兆新，北京大学教授。吴艳红，北京大学博士研究生，女。白雪
梅，北京大学硕士研究生，女。

周兆新

一九九四年五月

目 录

序 言	周兆新(1)
毛宗岗的生平与《三国志演义》	
毛评本的金圣叹序问题	陈翔华(1)
《三国志演义》版本试探	
——以建安诸本为中心	金文京(26)
《三国志演义》版本试论	
——关于通俗小说版本演变的考察	上田望(55)
《三国志演义》版本研究	
——毛宗岗本的成书过程	中川谕(103)
《花关索说唱词话》与《三国志演义》版本	
演变探索	马兰安(128)
《李卓吾先生批评三国志》考论	沈伯俊(187)
《三国志》与《三国志演义》中之历史	
成分	柳存仁(201)
关羽的故事	大塚秀高(236)
《三国志演义》与《花关索传》	金文京(268)
从“秉烛达旦”谈到《三国志演义》和	
《通鉴纲目》的关系	金文京(272)
孙刘联姻故事的演变	白雪梅(280)
罗贯中笔下的东吴	吴艳红(290)
元明时代三国故事的多种形态	周兆新(301)

明代通俗文艺中的三国故事

——以《风月锦囊》所选《精选续编》

全家锦三国志大全》为线索	上田望(347)
三国故事剧考略	陈翔华(363)
《三国志演义》成书于何时	周兆新(436)

毛宗岗的生平与《三国志演义》 毛评本的金圣叹序问题

陈翔华

清初文学批评家毛宗岗，以评改《三国志演义》而著名于世。毛氏之书出，遂替代罗贯中原书及其明刻诸本，成为三百多年来最为流行的读物。直到近年整理出版的《三国志演义》，还据以为底本。毛氏评改本在清代曾长期被称为“第一才子书”，而此书卷首通常有一篇署“顺治岁次甲申嘉平朔日金人瑞圣叹氏题”的序文。近代以来，由于对小说史与小说美学史研究的重视，毛宗岗与所谓金圣叹《第一才子书序》，遂成为学者们十分瞩目的问题。

但是，毛宗岗生平不详，金序的真伪也有待于确证，而这些问题不解决则无疑会影响到《三国志演义》及其评改者毛宗岗研究的深入。今据近年在北京图书馆所见的若干文献资料以作探讨，希望得到方家的指正。

一 毛宗岗的生平与交游

毛宗岗字序始，号子庵。江苏长洲（今苏州市）人。毛纶（号声山）之子。著有《子庵杂录》等。关于他的生年或生活年代，迄今有以下说法：

（一）明末清初说。谢无量《平民文学之两大文豪》：“毛宗岗评本之前，有金圣叹序。毛宗岗与他同时，也是明末清初的人

物”(商务印书馆 1923 年版)。按笼统说毛氏是明末清初人虽无大错,但是金序系伪托(详后),以有金序故而认为两人“同时”,未妥。

(二) 清顺治十八年前后在世说。谭正璧《中国文学家大辞典》作:毛宗岗,“约公元 1661 年(即顺治十八年)前后在世”(光明书局 1934 年版)。按金圣叹卒于顺治十八年,此说即以金氏卒年前后作为毛宗岗的在世时间。

(三) 明崇祯十二年左右说。毛宗岗父毛纶“中年瞽废”后而评《琵琶记》,黄霖《有关毛本〈三国演义〉的若干问题》假设康熙三年(1664)毛纶五十岁失明(即评《琵琶记》前一年),则纶生于明万历四十三年(1615);再推想纶二十五岁得子,故“毛宗岗当生于明崇祯己卯十二年(1639)左右。”(《三国演义研究集》,四川省社会科学院出版社 1983 年版)

上述所说虽然不无包含某些合理因素,但是终系揣测而不确凿。至于毛氏事迹,则更茫然。所以,最新出版的《中国大百科全书》(中国文学卷)在介绍毛宗岗时,也不得不说他“生卒年及生平事迹无考”。

其实,毛宗岗生平并非完全“无考”。近年见北京图书馆藏清稿本《娄关蒋氏本支录》中册^①,辑录有毛宗岗佚文一篇。此文是毛氏为明崇祯时天津兵备道布政司参议蒋灿(号雉园)的“会试硃卷并遗嘱手迹合装册”而题的跋,乃是今见记载毛宗岗生平、思想与交游最为重要的史料。现将毛《跋》全文移录于下:

雉园公戊辰硃卷并遗嘱手迹合装册题跋

余于乐安,忝为师若友者,盖已四世云。忆自幼即闻雉园先生为乡先达中有文章、有政绩、有志节之一人,顾第耳之而未由目之也。岁辛卯,先生延馆先君子俸冢孙云九世兄受业焉,于是予从先君子后,常得谒先生,古貌温言,如被春

风，间亦略自道其为学与为政时事，以训后进。予屡以拙艺请政，辄蒙嘉许。时予方弱冠耳，而今忽忽已老矣。

先生下世已久，孙曾辈之多才能、通仕籍、列科第者，虽日益盛，然及见先生者今已无几；其所与往来宾朋，指不胜屈，而获侍先生杖履者亦惟余仅存而已。贤曾孙树存氏称乐安佳士，从余游，以余为硕果也，每乐闻余所称述先生者。兹出所藏先生会闹抡魁硃卷示予，属以一言缀于装潢卷册之末。予披读再四，其文之妙，所不待言，而叹赏之下，恍然如复见先生之面。不宁惟是，先生以忠君之诚，有嘱予之遗笔附载其间，因又悚然如见先生之心焉。夫先生之文章以及政绩与其志节，既自足以不朽，而后昆又能不朽先生，宝爱其所留遗以传之无穷，可不谓贤哉。独是予不肖，空读父书，迄于老而无成，大负先生昔年嘉许之意，今勉应树存所属役，而不禁临毫增愧矣。

康熙己丑之春，通家晚学生毛宗岗谨识。

从内容、时间、出处等方面来看，以此跋比照于《娄关蒋氏本支录》诸篇及《苏州府志》等记载，毛宗岗所作的真实性是毋庸置疑的^②。

这篇跋文不仅增添了存世不多的毛宗岗佚作，而其重要的价值还在于为研究毛宗岗提供了十分难得的新史料。

第一，毛宗岗在世时间，则由此跋而定。毛氏在跋中说，“岁辛卯”其父毛纶受聘到蒋灿家坐馆，“于是予从先君子后，常得谒先生”，而“时予方弱冠耳”。按明后期至清前期“岁辛卯”有三，即明神宗万历十九年辛卯（1591）、清世祖顺治八年辛卯（1651）、清圣祖康熙五十年辛卯（1711）。据《娄关蒋氏本支录·世系表》记载，蒋灿生于明万历二十一年癸巳（1593）十一月十六日，卒于清顺治十八年辛丑（1661）十一月初六；而万历十九年辛

卯是蒋灿出生的前二年，康熙五十年辛卯乃蒋灿卒后五十年，因此可以排除毛宗岗在万历、康熙这两个“岁辛卯”谒见蒋灿的可能性。又考蒋灿于崇祯末年“坐事谪戍福建，赦归。明亡后，杜门养母”（《苏州府志·人物》本传）；其时即“退归田里，闭户著书”（《娄关蒋氏本支录·崇祀》载长洲知县许遇祭文）。可见毛宗岗谒蒋灿之“岁辛卯”，必当是顺治八年辛卯，而此时毛氏年正“弱冠”、二十岁^③。再由此上溯，则知毛宗岗生于明崇祯五年壬申（1632）。他比蒋灿小三十九岁，比金圣叹小二十四岁，比尤侗小十四岁，而比同学褚人获大三岁^④。

至于毛宗岗的卒年虽未见明确记载，但据此跋作于“康熙己丑之春”，则可知他卒于康熙四十八年己丑（1709）以后或此年的春后。如他在作跋当年的春后去世，则享年七十八岁；或如卒于次年以后，则有年七十九岁以上。由于毛宗岗作跋时年事已高，所以他深自感叹：“而今忽忽已老矣”、“迄于老而无成”云云。

第二，毛宗岗与“吴中望族”蒋家关系密切，不仅毛氏父子曾先后为蒋家西宾，而且还与之有四世交往。毛宗岗在跋中说：“余于乐安，忝为师若友者，盖已四世云”（按“乐安”乃姑苏长洲县娄关蒋氏之郡望），跋尾又自题“通家晚学生”。现据《娄关蒋氏本支录》等，对毛宗岗与蒋家祖孙的交游略加述考。

蒋 灿（1593—1661）字韬仲，号雉园，晚号慕皆。长洲人。天启元年（1621）举人，崇祯元年（1628）进士。官至天津兵备道布政使司参议。著有《春秋讲义》、《羸提斋集》、《半关文稿》、《津门奏疏》。他是一个“阐程朱之学”而“以朱子为宗”的理学家。他为官清勤、不畏权右，而使“巨珰震怒、权宰嗟嘯”（许遇祭文）。后为人所中，逮京究治，但“津之士民诣辇下（为其）讼冤者千余人”而诉其“治津功多”（蒋圻《显考雉园府君行状》等）。罢官归里，入清则杜门不仕。明亡时，蒋灿还曾预作遗嘱，以表示对明王朝的忠心。后来，何焯作跋说：“读其国亡后囑子手书，不以放废而替君

臣之义，乃使人肃然起敬”；徐葆光跋也说：“及读国亡遗语，忠孝诚恳，千载凛凛。”（均见《娄关蒋氏本支录·祖范》）毛宗岗虽在顺治八年才见到这位同里前辈，但平生素为敬仰。他“自幼即闻”蒋灿之“有文章、有政绩、有志节”；而进谒以后，便常常面聆蒋灿“自道其为学与为政时事”，并“屡以拙艺请政，辄蒙嘉许”，接受其熏陶与教诲。毛宗岗晚年作跋，还称道蒋灿“忠君之诚”，并热烈赞扬“先生之文章以及政绩与其志节，既自足以不朽”。蒋灿的崇尚儒家思想与忠君志节，无疑对毛宗岗产生重要影响。而毛宗岗父子在康熙初年评改《三国志演义》时，更加突出正统观念与儒家思想，当是间接受其影响的一种表现。至于有人还认为毛本《三国》寄托故国之思的民族情感，如果从毛宗岗所受蒋灿的思想影响而蒋灿确有“当运会迁移，痛怀君父忠孝之心”（蒋深跋）来看，也许这种说法并非无稽之谈而有值得深入探索的必要。

蒋 铭 蒋灿孙。铭父圻（1617—1664）字胤侯，号雪庵，乃灿第三子。长洲县庠生。毛宗岗友蒋新又者，即此蒋铭也。考《娄关蒋氏本支录·祖范》收录《新又公祖德颂十二章》，有“新又”自注云：“先祖中顺大夫雉园公”、“先考文学雪庵公”，复有其祖蒋灿“尝语铭辈曰”、“铭何人斯，敢不自勛”等注文。可见，新又为蒋圻长子蒋铭的别号。蒋铭与毛宗岗父子过从甚密，康熙五年还曾促成毛纶评本《第七才子书》（琵琶记）的刊刻。毛纶《第七才子书总论》说：“今夏之杪，蒋子新又偶过予斋，于案头检得此书。展看一过，即抚掌称叹，以为‘声山氏诚高东嘉（明）之知己矣。……盍急寿之梨枣，使四方能读书之人，每人各携数帙以归，除留自玩与留备友人借观外，一付塾师以海弟子，一付保母以海女子，俾皆有观□，则为朝廷广教化、美风俗功莫大焉’。予感其言，即进梓人而以斯言告之。梓人亦以斯言故，遂不日而竣役。”《第七才子书》附有毛宗岗的《参论》，还提及“吾友蒋新又尝云：‘文

章但有顺而无逆，便不成文章，传奇但有欢前无悲，亦不成传奇。’诚哉是言也”(均见成裕堂本)。可见，毛宗岗与蒋铭之间，时有学问上的切磋。

蒋之遒(1636—1694) 字云九，号佚圃，原名镛。蒋灿孙。本为蒋圻次子、蒋铭胞弟，因伯父垣(1613—1634)早卒而出嗣长房为宗子。贡监生，候选知县。徐乾学《佚园记》称其“少游胶庠有声，交四方名士，缓急无所靳”(光绪《苏州府志》卷四十六)。他是毛纶的弟子，故毛宗岗作跋称之“云九世兄”，亦当相与过从。

蒋深 字树存，号苏斋。蒋灿曾孙，蒋铭之子。《苏州府志》称其“工诗能书画。与(徐)葆光相善。由国子监生以荐纂修《书画谱》、《佩文韵府》等书。授余庆知县，终朔州知州”(光绪志卷八十八引乾隆志)。有《思州府志》八卷，《余庆县志》八卷，《纪恩诗》一卷，《绣谷诗》二卷，《鸿泥轩集》五卷，《黔南竹枝词》一卷，《雁门余草》一卷。蒋深是毛宗岗的弟子，平时很喜欢听毛宗岗对他谈曾祖父蒋灿的故事。毛宗岗称许他为“乐安佳士”，而蒋深也在曾祖父的会试硃卷与遗嘱手迹合装成册时便首先请他的老师题跋，可见他们师生关系是很融洽的。

“蒋为吴中望族，代有钜公长德。”(沈德潜《臧三公元配章宜人合葬墓志铭》)世奉儒，励名节，蒋灿尤以“志在《春秋》，举冠麟经”(蒋铭《祖德颂》)而著称。毛宗岗与蒋氏四代相交，对他的思想与著述活动都产生了影响。

由于史料甚缺，现在还不可能对毛宗岗生平与交游的整个情况作出更详细的叙述。下面仅据所知的有关活动，略加排比系年以作为附录。虽然缺漏至多，不免贻笑于方家，但是抛砖引玉，以求补正，则来年之详尽犹可期待也。

毛宗岗年表简编(初稿)

明思宗(朱由检)崇祯五年(1632) 壬申 一岁毛宗岗

生。

父毛纶字德音，号声山。疑生于明万历三十九年辛亥（1611）或此前数年间（详后）。有文声，浮云客子称“其锦心绣肠，久为文坛推重”云（《第七才子书序》）。曾评罗贯中《通俗三国志》，但为人所窃据。又评高则诚《琵琶记》而成《第七才子书》行于世。

是年，冯梦龙（1574—1646）五十九岁，蒋灿（1593—1661）四十岁，金圣叹（1608—1661）二十五岁，李渔（1610—1680）二十三岁，尤侗（1618—1704）十五岁。

崇禎八年（1635） 乙亥 四岁

友褚人获生。按人获字稼轩，一字学稼，号石农、四雪堂主人等。长洲人，与宗岗同里。

崇禎九年（1636） 丙子 五岁

友蒋之遼生。（按之遼事，见前。）之遼有胞兄蒋铭字新又，毛宗岗称之“吾友蒋新又”（《第七才子书·参论》），当生于此前。

崇禎十四年（1641） 辛巳 十岁

金圣叹已评点《水浒传》而成贯华堂本《第五才子书》。毛宗岗后自称：“尝读《（第）五才子书》”（《第七才子书·参论》）。此书对毛宗岗之评改《三国志演义》甚有影响。

明崇禎十七年清世祖（福临）顺治元年（1644） 甲申
十三岁

是年三月，李自成进北京，崇禎帝自缢；五月，清兵入北京。六月，乡前辈蒋灿因国亡而预作遗语，以表示自己虽“不得从死”，但“痛心疾首，长恨无穷”，内心仍然忠于明王朝。按宗岗闻蒋灿有志节，甚仰之。

顺治二年（1645） 乙酉 十四岁

是年，清兵四月屠扬州，五月下苏州。六月，“湖寇揭竿”，苏州城中鼎沸，纷纷出走，至八月始定。按“湖寇”，反清义军也。

顺治八年(1651) 辛卯 二十岁

父毛纶受前明故宦蒋灿之聘,为其孙蒋之逵授业。宗岗从其父始谒蒋灿请益,得蒙嘉许。此时,又与蒋铭、蒋之逵兄弟等相交。宗岗之识文学家尤侗,疑亦始于此时。(按尤侗与蒋氏“世为中表”,自称蒋氏之“昆友子弟无不暱就予者”。见《蒋氏本支录·墓志》尤侗文)

顺治十六年(1659) 己亥 二十八岁

是年五月,郑成功、张煌言大举入长江,六月克瓜洲、镇江,进军南京,下大江南北二十九城。其时,江南士大夫“拭目威望中兴”。但下月郑军败退入海,所收诸城复失。

顺治十七年(1660) 庚子 二十九岁

毛宗岗与金圣叹有往来,并曾向之请益。圣叹有《与毛序始》论诗歌创作,其中云:“得便过我,试取唐律细细看之”(见金雍辑《圣叹尺牍》),即招宗岗来研讨^⑤。按圣叹有《选批唐诗》,而宗岗亦知唐诗。如其《第七才子书·参论》云:“尝读唐人诗,有一首之内而上下迥别者。……又如‘鱼鸟犹疑畏简书,风云应为护储胥’二语,何等声势;忽接云‘徒劳上将挥神笔,终见降王出传车’,何等扫兴。……唐诗又有即两句内而上下迥别者,如‘蜀主窥吴向三峡,崩年亦在永安宫’,又如‘千寻铁锁横江岸,一片降旗出石头’,上句皆极其雄,下句皆极其惫。……”(见清成裕堂本)。宗岗知诗,对他后来评改《三国志演义》甚有影响。

顺治十八年(1661) 辛丑 三十岁

正月,顺治帝死;二月,苏州发生“哭庙案”;七月,金圣叹等人因此被杀害。

十一月,乡前辈蒋灿病卒。蒋灿是当时苏州思想界有影响的人物,“熟精经学”,入清不仕,身后被奉祀于名宦乡贤祠、虎丘专祠,并绘像沧浪亭名贤祠等。宗岗曾闻其自道为学与为政事,并“屡以拙艺请政,辄蒙嘉许”。

清圣祖(玄烨)康熙三年(1664) 甲辰 三十三岁

约在本年前后,其父毛纶评《通俗三国志》,宗岗亦得参与,但书成,为人所窃。毛纶《第七才子书·总论》云“昔罗贯中先生作《通俗三国志》共一百二十卷。……前岁得读其原本,因为校正,复不揣愚陋为之条分节解,而每卷之前又各缀以总评数段,且许儿辈亦得参附末论,共赞其成。书既成,有白门快友见而称善,将取以付梓,不意忽遭背师之徒欲窃冒此书为己有,遂致刻事中阁,殊为可恨。”在此前后,毛纶又曾拟作“雪恨传奇”《补天石》十种,其四曰《丞相亮灭魏班师》,其五曰《邓伯道父子团圆》,其六曰《荀奉倩夫妻偕老》,以“补古来人事之缺陷”,但未果(见《第七才子书·总论》)。

康熙四年(1665) 乙巳 三十四岁

父毛纶因双目失视,乃口授而使宗岗执笔代书,并参赞其事,评《琵琶记》而作《第七才子书》。七月十二日,同里尤侗为之作《第七才子书序》。

康熙五年(1666) 丙午 三十五岁

夏末,友蒋铭过毛宅,赞成《第七才子书》之刻事。按蒋铭者,宗岗弟子蒋深之父也。于是,宗岗持《第七才子书》手录本,乞其师葑溪浮云客子作序。七月十五,浮云客子序成,称“予与毛子德音交有年矣……。其郎君序始于予游,予喜其能读父书,以为有子若此,尊人虽失视,可无憾焉”云。秋日,宗岗又成《参论》十四则。其父云:“予因病目,不能握管,每评一篇,辄命岗儿执笔代书,而岗儿亦时有所参论。又复有举予引端之旨而畅言之、举予未发之旨而增补之者,予以其言可采,使亦附布于后,以质高明。”

康熙九年(1670) 庚戌 三十九岁

宗岗父母同龄,其六秩双寿疑当在是年或此前数年间。当时,同辈惜毛纶学富家贫,久已替废,俱作诗赠之,而纶独喜汪啸